



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order

MAR-VAR-2020-062

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2020-062

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 28 C and 28D.

Issued at Halifax, Nova Scotia, the 28th April, 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 28C and 28D

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2020-062.

Variation

2. The close time as fixed by Section 63(1) and set out in item 28.2 and 28.3 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for scallop in a Scallop Fishing Area referred to in column I from a vessel of a class set out in column II, during the close time set out in Column III of Schedule XVI of this order.

Schedule XVI

Column I		Column II	Column III
Item	Scallop Fishing Area	Vessel Class	Close Time
28.2	Scallop Fishing Area 28C	Classes C4450 - C4500	April 30 at 23:59 hours to August 3 at 06:00 hours.
28.3	Scallop Fishing Area 28D	Classes C4450 - C4500	April 30 at 23:59 hours to August 3 at 06:00 hours

For a list of coordinates for 28C & 28D see upper bay condition of license

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until August 3, 2020 at 06:00 hours, unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to said regulations.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order

MAR-VAR-2020-062

**NOTICE TO FISHERMEN
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

Pursuant to Subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, the Regional Director-General, for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region gives notice by Variation Order MAR-VAR-2020-062 that Scallop Fishing Area 28C and 28D (portions of Scallop Production Area One B (1B)), located within the Bay of Fundy, is closed for Vessel Classes C4450 to C4500, (upper bay) effective April 30, 2020 at 23:59 hours to August 3, 2020 at 06:00 hours.

Note: Area closed in Upper Bay Licence Conditions remain closed and for a list of coordinates for 28C & 28D see upper bay condition of license.

The Vessel Classes are identified on a Licence or Vessel Registration Card.

For more information please contact the local Fishery Officer.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture de la pêche
dans la région des Maritimes 2020-062

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère de Pêches et Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 28C et 28D.

Fait à Halifax (Nouvelle-Écosse) le 28^e avril 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE
DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 28C
ET 28D

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-062.

Modification

2. La période de fermeture établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée aux articles 28.2 et 28.3 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle indiquée dans la colonne I de l'annexe XVI de la présente ordonnance, à partir d'un bateau de la catégorie indiquée à la colonne II et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de ladite annexe.

Annexe XVI

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Zone de pêche du pétoncle	Catégorie de bateaux	Période de fermeture
28.2	Zone de pêche du pétoncle 28C	Catégories C4450 à C4500	Du 23 h 59 le 30 avril au 06 h 00 le 3 août
28.3	Zone de pêche du pétoncle 28D	Catégories C4450 à C4500	Du 23 h 59 le 30 avril au 06 h 00 le 3 août

Pour obtenir la liste des coordonnées pour 28C et 28D, consultez la condition de licence pour le haut de la baie.

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'au 06 h 00 le 3 août 2020, sauf abrogation ultérieure, date à laquelle la période de fermeture indiquée par le règlement susmentionné sera rétablie.



Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2020-062

**AVIS AUX PÊCHEURS
OPÉRATIONS DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE
RADIO DE LA GCC HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir, par l'ordonnance de modification MAR-VAR-2020-062, que la partie de la zones de pêche du pétoncle 28C & 28D (aire de production de pétoncle Un B (1B)) située dans la baie de Fundy sera interdite aux bateaux des catégories C4450 à C4500, (haut de la baie) à compter du 30 avril 2020 à 23 h 59, jusqu'au 3 août 2020 à 06 h 00.

Remarque : les zones fermées dans haut de la baie les conditions de permis restent fermées et pour obtenir la liste des coordonnées pour 28C et 28D, consultez la condition de licence pour le haut de la baie.

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec l'agent des pêches local.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes